

Poèmes
des Moulins

2007

Ce livret est le fruit d'une expérience d'improvisation poétique menée par Florence Pazzottu avec des enfants de moyenne et petite sections de l'école maternelle des Moulins, dans le Panier, à Marseille, de décembre à juin 2007. Initié par la directrice de l'école, Leïla Mestiri, ce projet a bénéficié du partenariat du Centre International de poésie de Marseille (Vieille-Charité) et de l'association Sotto Voce (pour la composition du livret). Les textes réunis ont été, soit improvisés collectivement par un groupe d'enfants (moyens et petits mélangés) et transcrits au fur et à mesure et le plus fidèlement possible par Florence Pazzottu pendant les séances, soit inventés (et dictés) par un enfant seul, sous l'oreille attentive des autres. Chaque séance s'achevait par une lecture à haute voix des poèmes du jour à la classe.

Cet ensemble a déjà fait l'objet d'une exposition dans l'école le 16 mai 2007, jour de la fête de l'école. Les poèmes ont été également lus devant les parents, et certains enfants ont récité seuls les petits poèmes qu'ils avaient inventés et mémorisés.

Ce projet passionnant a été possible grâce au soutien de la Circonscription, à l'aide financière de la Fédération des Amis de l'instruction laïque et à celle de l'association de Parents d'élèves de l'école des Moulins. Que tous soient ici remerciés.

Le Père Noël est cassé (poème à plusieurs voix)

- Le Père Noël est cassé !
- Mais non, il ne peut pas !
- Si, avec des glaçons sur la tête
 Qui de l'arbre sont tombés !
- Savez-vous ce qu'il fait ?
- Il travaille dans une école.
- Mais non, il vit au Pôle Nord !
- Y a pas d'école au Pôle Nord !
 Il y a seulement une rivière, je le sais.
- Et de la neige !
- Avec des baleines, je le sais.
- Et des pingouins !
- Il y a des bébés au Pôle Nord?
- Même des poussettes ?
- Il y a des cadeaux dans le poème ? et au
 Pôle Nord ? - Il y a des rennes !
- Et un traîneau ! - Et des princesses !
- Et une jungle ! Et des lions, des tigres
 Et même un roi !
- Attention ! C'est dangereux ce que je dis:
 Il y a des canons et des arcs...
- Et la banquise a fondu !
- Une étiquette est tombée...
- De la hotte elle est tombée...
- Un mouton qui a creusé
 Un réveil dans la banquise...
- Qu'est-ce qu'il vient faire là ce mouton ?
- Et les lions, alors ? Ils n'aiment pas le froid et
 Il n'y a pas de viande sur la banquise !
- Les tigres aussi aiment la viande !
- Il n'y a pas de tigres sur la banquise !
- Tant mieux ! Sinon, ils mangeraient le Père Noël !
- Un Père Noël, ça sert à rien !
- Et nos cadeaux, alors ?
- Envole-toi, Père Noël !
- Nous marcherons sur la queue des lions !
- Nous te ferons une maison de neige !
- Va vite !

*Poème improvisé le 18 décembre 2006 par Sami, Maxine, Martin, Louise,
Hacen, Tiziano, Isma, Zoé, Léo, Mélissa...*

Petits poèmes seuls

Un cheval ne peut pas
écrire le prénom d'un enfant.
Une couleur non plus.

Inventé par Louise

Je connais quelque chose.
Dans un poème il y a des nuages
Et même des nuages en oeuf

Inventé par Sami

Autre poème d'hiver (Poème à plusieurs voix)

- Je ne sais pas. Je ne sais plus.
- Je ne sais plus moi non plus.
- Moi, je sais maintenant
Je me souviens : Un poussin
La neige tombe quand c'est l'hiver.
- Attends, ce n'est pas fini !
- Et moi, je veux un coussin.
- Et aussi un château rose.
- Le lait des vaches à la mamelle !
- Ce n'est pas encore fini !
- Un autre coussin, jaune...
- Du lait de mouton dans une tasse !
- J'ai vu la neige une seule fois
Quand mon père est parti en Tunisie...
- Je suis allé loin, très loin...
- C'est vrai ? tu es venu tout seul ?
- Il fait froid dans la neige
Et par terre ça fait des traces
- On ne sait pas marcher très vite
- On glisse sur la neige...
- Sur la montagne de neige...
- La neige a caché le caillou...
- On peut faire quelque chose
Avec la neige, lancer des boules
- Ou des poèmes
- Tout ronds. On ne voit plus rien,
Mais c'est chaud et froid sur l'oreille.

Poème improvisé par Faresse, Félicien, Mélissa, Léa, Samuel, Enzo, Raynour, Datcha, Nadir, Anis et Martin... le 18 janvier 2007.

Poème-tourbillon...

- Il faut que je me rappelle
Une sirène dans l'eau, je l'adore.
- Moi j'ai un poème
Princesse sur la Lune, je t'adore la belle étoile.
- Je vois les étoiles, elles sont à la Lune.
- Moi, j'ai pas envie, - Et moi, j'aime bien,
- Moi j'ai vu, moi j'ai vu... - Eh bien
Moi, j'ai vu une chatte...
- Ma belle statue blanche, je l'adore
Cette princesse.
- Hier, j'ai vu un chien,
- J'aime bien la fleur,
- Rien, je ne dis rien,
- J'ai vu un lézard, un canard,
- J'ai une idée qu'on peut écrire
Une princesse tout en fleurs avec des lèvres
Fleuries...
- Est-ce que je peux la chanter ?
- Au sommet de la colline, une fleur.
- Dors bien à la belle étoile,
- Un chien me passe à la tête,
- Un chien boit son lait,
- Une princesse sous l'arc-en-ciel
De fleurs-diamants,
- Mon bracelet se présente,
- Il faut que je me souviennne,
- L'arc-en-ciel sous les prés
Soulève les fleurs,
- Il faut que je me souviennne,
Ai perdu mon diamant, le vert, ce n'est pas grave
A la maison, j'ai le rose, mon préféré.
- Un beau soleil, je l'adore,
- Les tulipes dans les fleurs
Rouges ces roses.
- Tu n'as pas besoin de partir,
- Le rose tourne dans ma tête.

*Avec Tania, Daria, Félicien, Martin, Tiziano, Maxine, Léo, Hacén, Isma,
Esther, Léa, Enzo, Romane, le 29 mars 2007.*

Poème qui raisonne...

- Une fleur ne peut pas, non,
- L'abeille prend du miel
Pour ses enfants,
- Un cheval ne peut pas, non,
- Une girafe ne peut pas
Ecrire des mots.
- Un lapin ne sait pas écrire.
- Un renard ne peut pas écrire "Romain",
- Un cochon ne peut pas écrire
"Un torchon rond",
- "Princesse Dora",
- "L'impératrice s'appelle Armelle",
C'est pareil,
- "Une chaîne sous un papier doré."
- Un cheval ne sait pas l'alphabet.
- Le loup ne sait que dire "ouhouh" ...
- Et nous, et nous, et nous, oui,
On sait, on peut ! - On a envie !

Avec Nadjib, Romain, Enzo, Hacem, Djenn, Isma, Armelle, Yassin, Arthur, Eva... le jeudi 5 avril 2007.

Un poème collectif

au bord de l'eau
j'ai vu le soleil
dans une rivière
mon ombre
est froide
pensée d'un animal
laisse-moi réfléchir
poisson multicolore brillant aux écailles d'argent
trace des ronds
des nombres
dans l'eau
devient baleine
saute sur les nuages
et mange les étoiles

avec Enzo et Enzo, Hacem, Farresse, Isma, Romane, Lorette, Félicien, Esther, Maxine....

Quelques haïkus (12 avril 2007)

un poisson
écrit dans l'eau
en nageant

Enzo

a mangé tous les poissons
et grossi comme ça et comme ça
le requin

Faresse

petit coeur
d'arc-en-ciel
sous les étoiles

la belle étoile
sous les coquillages
en fleurs

Maxine

l'or
pense
à son château

Esther

pince à linge
brillante
sur un drap jaune

Félicien

une baleine
a rencontré
une sirène

Romane

j'aime bien l'eau
je trouve des coquillages
toujours

Isma

une chaussure brillante
danse
sur une trottinette

Lorette

des petites couleurs en rond
se mélangent
pour faire une fête

Romane

- Lilian peut attraper les étoiles !
- Je peux sauter et les toucher !
- Gagné, perdu, gagné, perdu...
- Gagné !
- Une horloge m'a tapé sur la tête...
- Un cochon lit l'heure sur le toit d'une maison.
- Mais non, ce n'est pas ça !
- Une horloge avec un sapin sur la tête !
- Un coquillage en fleurs...
- La maman de Tiziano écrit des peaux,
- Mais non, des poèmes !
- Amelle nage comme un poisson dans
Le poème.
- Un coquillage avec une perle croyait
Que c'était sa bouche.
- Des dents qui croquent.
- J'aimerais bien dire un poème :
Une vache qui sait nager ?
Et bien non
C'est un numéro...
- L'alphabet qui dit l'alphabet.
- Petits rouges, petits bleus, petits gris, petits violets,
petits noirs, petits marrons...
Petits tout ça !
- Le requin a mangé le poisson.
- Némoo nage avec un lapin sur son dos.
- Un cheval qui galope,
- Une étoile qui brille et qui peut nager,
- Une étoile panachée,
- Filante !
- Un, deux, trois, j'ai une autre idée.
- Des pigeons s'envolent et grignotent rouge et noir.
- Il pleut.
- Nagent les princesses,
- Un papillon et un jardin,
- Nagent, nagent,
- Silence...
- J'ai fermé les yeux.

Poème à plusieurs voix improvisé le 3 mai par Eva, Tiziano, Zoé, Arthur, Nadib, Lilian, Armelle, Lorette, Anthony, Romain...

Le temps se promène
La mer se promène
Devant l'herbe
Je veux parler
Isma, Hacen font partie
Du poème
Joachim file dans le soleil
Un oiseau
Une petite fille paysanne qui
S'occupe de tout
Une dame bigouden
La planète se promène
Avec un clown jongleur
Une fleur sur une montagne
Bleue
Laisse-moi réfléchir
Le temps rentre chez lui
Il a peur
Les rivières lui donnent la chair de poule
Un homme traverse la montagne
Quelqu'un a cinq ans

Poème collectif improvisé le 12 mai par Hacen, Joachim, Isma, Samuel, Tiziano, Léa, Léo, Raynour, Romane et Nadir... Et le même jour...

Quelques petits poèmes seuls :

A dix heures du soir,
j'ai cru entendre
un feu d'artifices
mais c'était des abeilles
ou un bruit dans mon corps.

Tiziano

Les couleurs
parfument.

Romane

Un poème
joue
avec le soleil

Raynour

Une fleur
fane
elle est triste

Romane

Un personnage vient
dans la maison

Léo

Une fleur
sur un champignon

Léa

Le gris a explosé
sur le noir

Nadir

Un diplodocus
rencontre
un zorus

Samuel

Poème à plusieurs voix du 10 mai 07

- Je ne sais pas ce qu'il y a
- Une tomate,
- Un chevalier,
- Quelqu'un qui va...
- a, b, c, d, e, f, g, h...
- Tu ne me connais pas !
- Je vois un poème...
- Une histoire qui nage...
- Une tente...
- Un taon sur un char...
- Une girafe sur un i ...
- La déesse de la bagarre
Est amoureuse du dieu du vent...
- Je peux dire quelque chose ?
Je suis assis...
- Petit chacal,
- Je peux écrire ?
- Petit chacal, vieux crocodile...
- 1, 2, 3 4, 5, 6, 7, 8...
- J'adore les poèmes !
- La déesse et le chevalier
Qui tuent les méchants...
- Je vois rien,
- Si. Une petite fille se promène
Dans un champ
- Elle joue,
- Et c'est tout.

*Improvisé par Romane, Tiziano, Raynour, Nadir, Melissa, Faresse, Joachim,
Hacen, Léa, Esther, Léo, Isma, et Samuel.*

Poème à plusieurs voix du 24 mai

- Papa, c'est un mot espagnol.
- Papa, maman, papa, maman.
- Le petit train, dessine-le!
- Une petite fille se promenait à la plage,
Trouva un coquillage mangé par les crabes.
- Je veux que tu écrives beu-leu beu-leu!
- Le bleu, c'est la couleur du ciel.
- Un petit garçon et une petite fille-garçon
Venaient observer l'arc-en-ciel.
- Moi, je sais dire ba-la, ba-la.
- On dirait un K qui se promène.
- Un petit S qui se promène..
- Un poisson dans l'eau
Se fit manger par une baleine.
- Un F qui se promène...
- Au parc il est écrit : Sorcières.
- Tout l'alphabet qui se promène...
- ABCDEFGH
IJKLMNOP
QRSTUVWXYZ
- Toutes les lettres vont au zoo,
- Vont voir les singes qui se balancent
- Et puis qui dansent.
- Ecris donc le mot clown dans l'air!

Un poème où je réfléchis (poème collectif du même jour)

La belle étoile dans le ciel
Elle se promène sur le soleil
Une autre étoile toute petite
S'est écrasée dans un tunnel
Sa maman vient la décrocher
S'accroche aux rayons du soleil
Pour remonter jusqu'au ciel
Elle y rencontre l'autre étoile
Elles glissent et jouent à cache-cache
A saute-mouton, toutes les trois
Et même à 1, 2, 3 Soleil !

Avec Félicien, Faresse, Enzo, Léa, Martin, Tania.

Poème feu d'artifices

Un feu d'artifices réjouit
l'arc-en-ciel
Un bateau de toutes les couleurs
se promène sur l'eau
Isma et encore Isma
Joachim est à cheval
Un coffre creusé par un mouton
Un feutre qui sait écrire
y trouve un doigt
Un cheval avec un taureau
sur une île
Un cheval boit du lait
et croise un âne
Des sirènes se promènent
trouvent le coffre avec un trésor
Un taureau assis sur la mer
Un cheval prend un oeil qui s'en va
Qu'il s'en aille !
Le feu d'artifices est ami
avec l'arc-en-ciel
Ils s'embrassent
Une chaise saute
Un oeuf joue dans les pins
Une petite fille voit
le feu d'artifices
de toutes les couleurs
qui vient dans la maison
et dort
Les poussins voyagent
1,2,3, une vache voyant un ver
l'écrasa et s'en alla
Le feu d'artifices
dans le grand volcan
retourna.

*Poème collectif improvisé le jeudi 31 mai avec Romane, Esther, Hassein,
Yassin, Maxine, Léo, Enzo, Joachim, Isma, Basma, Samir...*

Petits poèmes seuls (inventés le 7 juin)

Les sirènes flottent
dans l'eau du ciel
avec les étoiles

Eva

Un papillon
a vu
un coquillage

Une fleur
regarde un escargot
qui regarde un soleil
Romain

Un oiseau
tombe du ciel
c'est quelqu'un
Arthur

Un chat
dans un chateau
cherche un oiseau
Djenn

Les pirates
des Caraïbes
piratent
Nadjib

Un coquillage nage,
Un iguane grimpe
Sur sa branche,
Une étoile filante
Tombe sur le toit,
Un oiseau dans sa coquille,
Un oiseau dans son nid dort,
Un oiseau regarde
Un escargot du ciel,
Une araignée volante,
Un oiseau d'eau,
Un papillon-coquille,
Un oiseau déguise
Une étoile

*Poème collectif inventé le 7 juin avec Eva, Djenn, Armelle, Romain, Dimitri,
Nadjib et Arhur.*

autres petits poèmes seuls
(ayant accompagné des dessins)

au sommet
de la colline
une fleur

Léa

Le rose
tourne
dans ma tête

Tania

Un soleil, un nuage,
Une fleur, de la pluie,
Un cheval qui hennit.

Romain

Une girafe
sur un i

Tiziano

Des poèmes
que moi seule peux lire

Armelle

Une petite fille
regarde
un feu d'artifices

Esther

Une petite fée
regarde
le feu
d'artifices
éclate
elle n'en croit pas
ses yeux
il tombe
des pommes
des petits arbres
violets
et des goutelettes.

Maxine

Un taureau
assis
sur la mer

Esther

Les fleurs
attendent

Hacen

Une fleur
dit un secret
à une fleur

Léo

- Viens au chateau, dit la fleur.
- Va donc chercher le chateau,
dit la princesse, je le
transformerai en livre.

Esther

L'arc-en-ciel
sous les près
soulève les fleurs

Maxine

J'aime bien
l'odeur de la fleur
le beau ciel et le soleil

Isma

Une princesse
emmène son chat
danser au bal

Armelle

Une étoile
panachée
filante

Nadjib

Le temps
rentre chez lui

Nadir

Joachim
court
vers le soleil

Joachim

Isma et Hacen
font partie
du poème

Mélissa

